

## Tryggingarskilmálar fyrir slysatryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu

Slysatrygging hjá okkur með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu veitir þér tvöfalda tryggingu með einum samningi:

Í viðbót við tryggingarvernd við slys (slysatryggingu) ávinnur þú þér með iðgjöldum þínum endurgreiðslukröfu við lifun eða við fráfall (iðgjaldsendurgreiðslu). Við lifun fer iðgjaldsendurgreiðslan fram sem lífeyrisgreiðsla (lífeyristrygging) eða við fráfall sem eingreiðsla. Í stað lífeyrisgreiðslu geturðu einnig farið fram á eingreiðslu (eingreiðsluvalkostur). Þessa endurgreiðslukröfu ábyrgjumst við óháð því hvort þú hefur fengið bætur úr slysatryggingunni.

Samningstíminn skiptist í tvö skeið þar sem boðið er upp á mismunandi greiðslur:

- Sparnaðarskeiðið er tíminn frá upphafi samningstímans til umsaminnar lífeyrisgreiðslubyrjunar.
- Endurgreiðsluskeiðið er tíminn eftir umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun.

Þú sem tryggingartaki ert viðsemjandi okkar. Hinn tryggði getur verið þú eða einhver annar. Við sem tryggjendur látum í té umsamdar greiðslur

### Almennir skilmálar fyrir slysatryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu (Allianz AB UBR 2008)

U 7201/11

#### Efnisyfirlit

##### Tryggingarumfang í slysatryggingu

- § 1 Hvað er tryggt í slysatryggingu?
- § 2 Hvaða tegundir bóta er hægt að semja um í slysatryggingu?
- § 3 Hvaða áhrif hafa sjúkdómar eða kvillar í slysatryggingu?
- § 4 Í hvaða tilfellum er tryggingarvernd útilokuð í slysatryggingu?
- § 5 Hvers þarft þú að gæta í slysatryggingu þegar breytt er um starf eða iðju?

##### Bótamál í slysatryggingu

- § 6 Hvers ber að gæta eftir slys og meðan á bótagreiðslum stendur (skyldur)?
- § 7 Hvaða réttaráhrif hefur það að uppfylla ekki skyldur?
- § 8 Hvenær falla greiðslur í slysatryggingu í gjalddaga? Á hvaða forsendum og að hvaða hæð endurgreiðum við kostnað við röksemdafærslu fyrir bótaskyldu okkar?

##### Tryggingarumfang í iðgjaldsendurgreiðslu

- § 9 Hvað er tryggt í iðgjalds-endurgreiðslu?
- § 10 Hvaða hagnaðarhlutdeildar getur þú vænst til viðbótar?
- § 11 Hvenær og hvernig verður tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu breytt í iðgjaldsfría lífeyristryggingu?
- § 12 Hvenær og í hvaða hæð getur þú krafist endurkaupsvirðis úr tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu?
- § 13 Hvernig er tekið tillit til samningsgerðarkostnaðar við samning þinn?

##### Útborganir úr iðgjaldsendurgreiðslu

- § 14 Hver fær útborgunina úr iðgjalds-endurgreiðslunni?
- § 15 Hvaða merkingu hefur tryggingarskírteinið og hvers ber annars að gæta við útborgun úr iðgjaldsendurgreiðslunni?

##### Samningstíminn

- § 16 Fyrir hve langan tíma gildir samningurinn?
- § 17 Hvenær hefst tryggingarverndin?
- § 18 Hvenær lýkur tryggingarsamnings-tímanum?
- § 19 Hvenær lýkur slysatryggingunni?
- § 20 Á hvaða forsendum er hægt að segja tryggingunni upp eftir bótamál?
- § 21 Hvað gerist ef slysatryggingunni er lokið fyrir lok samningstímans?
- § 22 Hvað gerist í hernaði?

##### Tryggingariðgjald

- § 23 Hvers þarft þú að gæta við iðgjalds-greiðslu?
- § 24 Hvað gildir ef þú greiðir ekki fyrsta eða einstakt iðgjald á réttum tíma?
- § 25 Hvað gildir ef þú greiðir ekki framhalds-iðgjald á réttum tíma?
- § 26 Hvaða greiðslu skuldar þú okkur við samningslok fyrir tímamann eða ógildingu samnings?

##### Önnur ákvæði

- § 27 Hvernig er réttarstaða samningsaðila innbyrðis?
- § 28 Hvað merkir tilkynningaskylda fyrir samningsgerð í skilningi laganna?
- § 29 Hvenær fyrnast samningsbundnar kröfur samkvæmt lögum?
- § 30 Hvaða dómstóll hefur lögsögu?
- § 31 Hvað gildir um tilkynningar þínar og yfirlýsingar, sem snerta tryggingarsambandið?
- § 32 Hvað gildir lögum samkvæmt ef þú tilkynnir okkur ekki um breytingar á pósthfangi þínu eða nafni?
- § 33 Hvaða lög gilda?
- § 34 Yfir hvaða greiðslur nær tímareikningur þinn við atvinnuleysi eða óvinnufærni?
- § 35 Yfir hvaða greiðslur nær eiginfjármögnun?
- § 36 Á hvaða forsendum er hægt að aðlaga skilmála?
- § 37 Hvernig er tryggingarárið ákveðið?

## Tryggingarumfang í slysatryggingu

### § 1 Hvað er tryggt í slysatryggingu?

(1) Við þjóðum tryggingarvernd við slys sem hinn tryggði verður fyrir meðan slysatryggingin er í gildi.

(2) Tryggingarverndin nær til slysa hvar sem er í heiminum.

(3) Það telst slys ef hinn tryggði bíður óviljandi heilsutjón vegna skyndilegs atburðar (slystilvik) sem verkar utan frá á líkama hans.

(4) Það telst einnig slys ef aukin áreynsla á útlími eða hrygg veldur því að

- liðir snúast eða fara úr liði
- vöðvar, sinar, liðbönd eða belgir togna eða rifna.

(5) Við bendum á útilokanir (§ 4) og reglur um takmörkun bóta (§ 3); þær gilda um allar tegundir bóta.

### § 2 Hvaða tegundir bóta er hægt að semja um í slysatryggingu?

Fyrir sparnaðarskeiðið getur þú samið við okkur um tegundir bóta. Þeim er lýst í eftirfarandi skilmálum eða viðbótarskilmálum. Á endurgreiðsluskeiðinu eru greiddar viðbótarbætur úr iðgjaldsendurgreiðslunni við alvarleg slys ef um örorku eða fráfall er að ræða. Greiðslunum og skilyrðunum fyrir þeim er lýst í § 9(6).

Bótategundirnar, sem þú hefur samið um við okkur, og tryggingarupphæðirnar koma fram í samningnum.

(1) Örorkubætur.

a) Forsendur fyrir tryggingargreiðslu:

aa) Andleg eða líkamleg hæfni hins tryggða skerðist varanlega vegna slyssins (örorka). Skerðing telst varanleg ef hún varir fjórsjáanlega lengur en þrjú ár og ekki eru líkur á að ástandið breytist. Örorkan er

- komin fram innan eins árs eftir slysið og
- hefur verið skriflega staðfest af lækni og þú hefur haldið henni fram við okkur innan 15 mánaða eftir slysið.

bb) Ekkert tilkall er til slysaörorkubóta ef hinn tryggði fellur frá vegna slyssins innan eins árs eftir slysið.

b) Tegund og hæð tryggingargreiðslu:

Við greiðum örorkubæturnar sem höfuðstólsupphæð.

Útreikningur bóta byggist á tryggingarupphæð og örorkustigi vegna slyssins.

aa) Við missi eða algjöra óstarfhæfni eftirtalinna líkamshluta og skynfæra gilda einungis eftirfarandi örorkustig:

Handleggur	70%
Handleggur fyrir ofan olnboga	65%
Handleggur fyrir neðan olnboga	60%

Hönd	55%
Þumalfingur	20%
Vísifingur	10%
Annar fingur	5%
Fótleggur ofan við mitt læri	70%
Fótleggur að miðju læri	60%
Fótleggur fyrir neðan hné	50%
Fótleggur að miðjum kálfa	45%
Fótur (við ökkla)	40%
Stóratá	5%
Önnur tá	2%
Auga	50%
Heyrn á öðru eyra	30%
Lyktarskyn	10%
Bragðskyn	5%

Við missi að hluta eða skerta starfshæfni að hluta gildir samsvarandi prósentustig.

bb) Fyrir aðra líkamshluta og skynfæri er örorkustig mælt eftir því að hve miklu leyti eðlileg líkamleg eða andleg hæfni er skert í heild. Við það ber eingöngu að taka tillit til læknisfræðilegra sjónarmiða.

cc) Ef viðkomandi líkamshlutar eða skynfæri eða starfshæfni þeirra var þegar varanlega skert fyrir slysið lækkar örorkustigið um fyrri örorku. Hana ber að mæla samkvæmt § 2 (1) aa) og bb).

dd) Hafi fleiri en einn líkamshluti eða skynfæri orðið fyrir tjóni við slysið eru örorkustigin sem reiknuð eru samkvæmt undanfarandi ákvæðum lögð saman. Ekki er þó tekið tillit til meira en 100%.

ee) Leiði slys samkvæmt þessum ákvæðum og samkvæmt § 3 til örorku hins tryggða sem nemur minnst 70% greiðum við fimmfaldar örorkubætur. Viðbótargreiðslan takmarkast fyrir hvern hinn tryggða í hverju slysi við 1.000.000 EUR. Ef í gildi eru aðrar tryggingar fyrir hinn tryggða með fimmföldum eða fjórföldum örorkubótum hjá Allianz tryggingarfélaginu hf þá gildir hámarksupphæðin fyrir allar tryggingar samanlagt.

ff) Falli hinn tryggði frá

- af orsök sem tengist ekki slysinu innan árs eftir slysið eða
- af hvaða orsök sem er seinna en einu ári eftir slysið

og hafi krafa um örorkubætur orðið til greiðum við samkvæmt því örorkustigi sem hefði mátt búast við á grundvelli læknaskýrslna.

(2) Slysabætur.

a) Forsendur fyrir tryggingargreiðslu:

aa) Andleg eða líkamleg hæfni hins tryggða skerðist varanlega vegna slyssins (örorka). Skerðing telst varanleg ef hún varir fjórsjáanlega lengur en þrjú ár og ekki eru líkur á að ástandið breytist. Örorkan er

- komin fram innan eins árs eftir slysið og
- hefur verið skriflega staðfest af lækni og þú hefur haldið henni fram við okkur innan 15 mánaða eftir slysið.

bb) Örorkustigið nemur að minnsta kosti

- 50% við slys fyrir lok 60. aldursárs
- 70% við slys eftir lok 60. aldursárs

án örorku sem var til staðar fyrir slysið samkvæmt §2 (1) b cc) og án áhrifa sjúkdóma eða kvilla samkvæmt §3.

cc) Örorkustig vegna slyss er mælt samkvæmt ákvæðum §2 (1) b aa) til dd).

dd) Ekkert tilkall er fyrir hendi til slysabóta ef hinn tryggði fellur frá vegna slyssins innan eins árs eftir slysið.

ee) Falli hinn tryggði frá

- af orsök sem tengist ekki slysinu innan árs eftir slysið eða
- af hvaða orsök sem er síðar en einu ári eftir slysið

og hafi forsendur samkvæmt § 2 (2) a) aa) verið uppfylltar greiðum við að því tilskildu að á grundvelli læknaskýrslna hefði mátt búast við örorkustigi sem næmi að minnsta kosti 50% eða 70%. Um mælingu örorkustigs gilda § 2 (2) a) bb) og cc) eftir því sem við á.

b) Tegund og hæð tryggingargreiðslu:

Við greiðum slysabætur óháð aldri hins tryggða í þeirri hæð sem umsamið var (tryggingarupphæð).

c) Byrjun og tímalengd

Við greiðum slysabætur

- afturvirk frá byrjun mánaðarins þegar slysið varð,
- mánaðarlega fyrir fram.

Við greiðum slysabætur til loka sjötta mánaðar eftir fráfall hins tryggða.

Slysabótum lýkur ennfremur í lok þess mánaðar þegar ný mæling samkvæmt § 8 (5) hefur leitt í ljós að örorkustig vegna slyssins hefur lækkað niður fyrir 50% eða 70%.

d) Hagnaðarhlutdeild með reglubundnum lífeyrisgreiðslum

aa) Uppruni hagnaðarhlutdeilda.

Til að tryggja bótagreiðslurnar reiknum við með 4% ávöxtun. Ef raunverulegar fjármagnstekjur eru hærri en þessir reiknivextir njóta bótaþegar arðsins sem af því hlýst í formi hagnaðarhlutdeilda.

bb) Fyrirkomulag hagnaðarhlutdeilda.

Hagnaðarhlutdeild fer þannig fram að yfirstandandi bótaþakrafna er hækkuð. Hækkuð bótaþakrafna er tryggð í áunninni hæð hverju sinni. Hækkun fer í fyrsta lagi þá fram, þegar bætur hafa verið þegnar í minnst eitt ár.

cc) Hæð hagnaðarhlutdeilda

Við könnum árlega hvort hagnaðurinn sem varð á reikningsárinu og fé í varasjóði til iðgjalds-endurgreiðslu (RfB) réttlæti hækkun yfirstandandi bótaþakrafna.

Eftir tillögu ábyrgs tryggingafræðings tekur stjórn okkar árlega ákvörðun um hvort og í hvaða hæð yfirstandandi bótaþakrafna eru hækkaðar og birtir hana í ársskýrslu fyrirtækisins.

Ef til hækkunar kemur greiðum við hækkaðar bætur frá 1. janúar viðskiptaársins eftir könnunina. Við tilkynnum þér um hækkaða lífeyriskröfu.

dd) Tekjur

Við notum að minnsta kosti 70% vaxtatekna af lífeyrisgreiðsluvarasjóðunum – að frádregnum þeim hluta sem miðað við útreiknaða ávöxtun þarf til þegar viðurkenndra bótagreiðslna – til hagnaðarhlutdeilda lífeyrisþega.

Vaxtatekjurnar sem notaðar eru til hagnaðarhlutdeilda lífeyrisþega leggjum við í varasjóð fyrir iðgjaldsendurgreiðslu (RfB) eða færum þær einstökum lífeyrisþegum til tekna sem hækkaðar lífeyriskröfur. Féð sem lagt er í varasjóð fyrir iðgjaldsendurgreiðslu (RfB) má yfirleitt eingöngu nota til hagnaðarhlutdeilda lífeyrisþega.

(3) Betri biðtímabætur

a) Forsendur fyrir tryggingargreiðslu

aa) Eðlileg líkamleg eða andleg hæfni hins tryggða er skert á atvinnusviði eða utan þess vegna slyssins án áhrifa sjúkdóma eða kvilla

- eftir þrjá mánuði talið frá slysdegi um 100% (fyrsta stig) eða
- eftir sex mánuði talið frá slysdegi um minnst 50% (annað stig).

Þessi skerðing hefur staðið yfir óslitið innan tilgreindra tímamarka.

bb) Þú hefur krafist biðtímabótanna af okkur og lagt fram læknisvottorð á fyrsta stigi í síðasta lagi fjórum mánuðum eftir að slysið varð og á öðru stigi í síðasta lagi sjö mánuðum eftir að slysið varð.

b) Tegund og hæð tryggingargreiðslu:

Biðtímabætur fyrsta stigs eru greiddar jafnháar og nemur helmingi tryggingarupphæðarinnar, biðtímabætur annars stigs eru greiddar jafnháar og nemur fullri umsaminni tryggingarupphæð. Greiðslu fyrir fyrsta stig teljum við með.

(4) Dagpeningar

a) Forsendur fyrir tryggingargreiðslu

Vegna slyssins hefur hinn tryggði

- skerta hæfni til vinnu og
- er í lækni meðferð.

b) Hæð og tímalengd greiðslu

Dagpeningar eru reiknaðir samkvæmt umsaminni tryggingarupphæð. Þeim er skipt í flokka eftir staðfestu skerðingarstigi til vinnu eða iðju.

Dagpeningar eru greiddir meðan lækni meðferð stendur yfir, lengst í eitt ár talið frá slysdegi.

(5) Sjúkrahúsdagpeningar

a) Forsendur fyrir tryggingargreiðslu

Vegna slyssins dvelst hinn tryggði í lækni fræðilega nauðsynlegri lækningameðferð á sjúkrahúsi.

Heilsubótardvöl (kúrar) svo og dvöl á heilsuhælum og hressingarheimilum teljast ekki lækni fræðilega nauðsynlegar lækningameðferðir.

b) Hæð og tímalengd greiðslu  
Sjúkrahúsdagpeningar eru greiddir jafnháir og umsamin tryggingarupphæð fyrir hvern almanaksdag sjúkrahúsmæðferðarinnar, lengst þó í þrjú ár talið frá slysdegi.

(6) Dánarbætur

a) Forsendur fyrir tryggingargreiðslu  
Hinn tryggði hefur fallið frá af völdum slyssins innan eins árs.  
Við bendum á sérstakar skyldur samkvæmt § 6 (5).

b) Hæð tryggingargreiðslu  
Dánarbætur eru greiddar jafnháir og umsamin tryggingarupphæð.

### § 3 Hvaða áhrif hafa sjúkdómar eða kvillar í slysatryggingu?

Sem slysatryggjendur greiðum við bætur fyrir afleiðingar slyss. Ef sjúkdómar eða kvillar hafa haft áhrif á heilsubrestinn vegna slyssins eða afleiðingar hans

- lækkar prósentustig örorkustigsins ef um örorku er að ræða
- lækka bæturnar í samræmi við hluta sjúkdómsins eða kvillans ef um dánarbætur er að ræða og í öllum öðrum tilfellum ef ekki er samið um annað.

Nemi áhrifaþátturinn minna en 25% kemur þó ekki til lækkunar.

### § 4 Í hvaða tilfellum er tryggingarvernd útilokuð í slysatryggingu?

(1) Fyrir eftirtalin slys gildir engin tryggingarvernd:

a) Slys sem hinn tryggði verður fyrir vegna geð- eða vitundartruflana, einnig ef þær verða vegna ölvunar, svo og vegna slags (heilablóðfalls, hjartaslags), flogaveikikasta eða annarra krampakasta sem grípa allan líkama hins tryggða. Tryggingarverndin gildir þó ef þessar truflanir eða köst urðu af völdum slystillviks sem fellur undir þennan samning.

b) Slys sem hinn tryggði verður fyrir vegna þess að hann fremur afbrot af ráðnum hug eða reynir það.

c) Slys sem verða beint eða óbeint af völdum stríðs- eða borgastríðsatvika.  
Tryggingarverndin gildir þó ef hinn tryggði verður óvænt fyrir barðinu á stríðs- eða borgastríðs-atvikum á ferðalagi erlendis.  
Þessi tryggingarvernd fellur niður við lok sjöunda dags frá byrjun stríðs eða borgastríðs á landsvæði ríkisins þar sem hinn tryggði dvelst.  
Framlengingin gildir ekki um ferðir til eða um ríki þar sem þegar geisar stríð eða borgastríð. Hún gildir heldur ekki fyrir virka þátttöku í stríði eða borgastríði og ekki fyrir slys af völdum kjarna-, sýkla- eða efnavopna né í tengslum við stríð eða ófriðarástand milli Bandaríkjanna, Frakklands, Japans, Kína, Rússlands, Stóra-Bretlands eða Þýskalands.

d) Slys sem hinn tryggði verður fyrir

- sem stjórnandi loftfars (einnig flugþróttatækis) ef hann þarf til þess leyfi samkvæmt þýskum lögum og einnig sem annar í áhöfn loftfars;
- við starf sem vinna þarf með hjálp loftfars;
- við notkun geimfara.

e) Slys sem hinn tryggði verður fyrir við það að hann, sem ökumaður eða aðstoðarökumaður eða farþegi í vélknúnu farartæki, tekur þátt í akstursviðburði að meðtöldum tilheyrandi æfingaakstri þar sem máli skiptir að ná hámarkshraða.

f) Slys sem stafa beinlínis eða óbeinlínis af kjarnorku.

(2) Þar að auki eru eftirfarandi tjón útilokuð:

a) Skaði á hryggþófum, svo og innvortis blæðingar og heilablæðingar.  
Tryggingarverndin gildir þó ef aðalorsökin er slystillvik sem fellur undir þennan samning samkvæmt §1 (3).

b) Heilsutjón vegna geislunar.

c) Heilsutjón vegna lækningaráðstafana, svo og vegna aðgerða á líkama hins tryggða, óháð tilgangi þeirra.  
Tryggingarverndin gildir þó ef lækningaráðstafanirnar eða aðgerðirnar eru gerðar vegna slyss sem fellur undir þennan samning.

d) Sýkingar.

aa) Þær eru einnig þá útilokaðar ef þær stafa af

- skordýrastungum eða -biti eða
- öðrum minni háttar húð- eða slímhúðarsárum

sem sýklar fóru um inn í líkamann þegar í stað eða seinna.

bb) Tryggingarverndin gildir þó fyrir

- hundaæði og stífkrampa og einnig fyrir
- sýkingar þar sem sýklarnir bárust inn í líkamann um sár eftir slys sem ekki eru útilokuð samkvæmt §4 (2) d) aa).

cc) Um sýkingar sem stafa af lækningaráðstöfunum eða aðgerðum gildir § 4 (2) c), önnur málsgrein, eftir því sem við á.

e) Eitranir vegna inntöku fastra eða fljótandi efna gegnum kokið.  
Tryggingarverndin gildir þó fyrir börn sem eru ekki orðin fullra tíu ára þegar slysið á sér stað. Útilokaðar eru eitranir af völdum matvæla.

f) Sjúklegar truflanir vegna sálrænna viðbragða, einnig þótt þau séu af völdum slyss.

g) Maga- eða kviðslit.

Tryggingarverndin gildir þó ef þau verða við harkaleg utanaðkomandi áhrif sem falla undir þennan samning.

## § 5 Hvers þarft þú að gæta í slysatryggingu þegar breytt er um starf eða iðju?

1) Grundvöllur ákvörðunar iðgjalds er starf eða iðja hins tryggða (sbr. "Ábendingar vegna áhættuþátta í slysatryggingunni" undir starf/áhættuhópur). Breyting á starfi eða iðju hins tryggða (herskyldu-þjónusta, borgaraleg þjónusta eða hernaðarlegar varaliðsæfingar teljast ekki til þess) getur falið í sér aukna eða minnkaða áhættu. Því verður þú að tilkynna okkur slíka breytingu tafarlaust.

2) Reiknist lægri tryggingarupphæðir við áhættuaukningu samkvæmt gildandi gjaldskrá fyrir samninginn með óbreyttum iðgjöldum gilda þær þegar tveir mánuðir eru liðnir frá áhættuaukningunni. Endurútreiknuðu tryggingarupphæðirnar gilda bæði fyrir vinnuslys og slys utan vinnu.

3) Reiknist hins vegar hærri tryggingarupphæðir við áhættuminnkun samkvæmt gildandi gjaldskrá fyrir samninginn með óbreyttum iðgjöldum gilda þær frá því að yfirlýsing þín um breytinguna berst okkur, í síðasta lagi þó frá mánuði eftir breytingu. Endurútreiknuðu tryggingarupphæðirnar gilda bæði fyrir vinnuslys og slys utan vinnu.

## Bótamál í slysatryggingu

### § 6 Hvers ber að gæta eftir slys og á lífeyrisgreiðslutímabilinu (skyldur)?

Án þátttöku þinnar og hins tryggða getum við ekki greitt bætur.

(1) Eftir slys, sem vænta má að valdi bótaskyldu, verður hinn tryggði tafarlaust að kalla til lækni, fylgja fyrirætlum hans og láta okkur vita.

(2) Slystillýsingunna, sem við sendum, verður þú og hinn tryggði að fylla út sannleikanum samkvæmt og senda okkur til baka tafarlaust; frekari upplýsingar varðandi málið, sem við biðjum um, verður að veita á sama hátt.

(3) Ef við kveðjum til lækna verður hinn tryggði einnig að láta þá skoða sig. Við berum nauðsynlegan kostnað, að meðtöldu tekjutapi sem af því hlýst.

(4) Gefa ber læknum sem hafa annast eða skoðað hinn tryggða – einnig af öðrum ástæðum – öðrum tryggjendum, váttryggjendum og yfirvöldum umboð til að veita allar nauðsynlegar upplýsingar.

(5) Leiði slysið til dauða ber að tilkynna okkur það innan 48 klukkustunda, einnig þótt okkur hafi þegar verið tilkynnt um slysið. Veita ber okkur rétt til þess að láta lækni í umboði okkar framkvæma krufningu ef þurfa þykir.

(6) Falli hinn tryggði frá á lífeyrisgreiðsluskeiðinu skal fráfall hans tilkynnt okkur tafarlaust.

## § 7 Hvaða réttaráhrif hefur það að uppfylla ekki skyldur?

Það getur haft áhrif á bótagreiðsluskyldu okkar ef þú uppfyllir ekki skyldurnar.

Ef þú vanrækir af ráðnum hug skyldu sem uppfylla ber samkvæmt samningi þessum gildir engin tryggingarvernd.

Ef þú vanrækir af vítaverðu gáleysi skyldu sem uppfylla ber samkvæmt samningi þessum, er okkur heimilt að skerða bæturnar. Skerðingin fer eftir því hve alvarleg vanræksla þín var. Ekki kemur til skerðingar ef þú sannar að ekki hafi verið um vítavert gáleysi að ræða. Jafnvel þó fyrir liggir vanræksla af ráðnum hug eða vítaverðu gáleysi erum við bótaskyld ef þú sannar okkur að vanrækslan

- hafi hvorki haft áhrif á viðurkenningu bótamálsins - né á viðurkenningu né umfang bótaskyldu okkar.

Þetta gildir ekki ef þú vanræktir skylduna af sviksamlegum hug.

Vanrækir þú upplýsinga- eða útskýringaskyldu, sem þér ber að sinna eftir að til bótamáls kom, getum við því aðeins talið okkur laus undan greiðsluskyldu að fullu eða að hluta ef við höfum bent þér sérstaklega á þessi réttaráhrif í textaformi.

### § 8 Hvenær falla greiðslur í slysatryggingu í gjalddaga?

Á hvaða forsendum og að hvaða upphæð endurgreiðum við kostnað við röksemdafærslu fyrir bótaskyldu okkar?

(1) Okkur er skylt að lýsa yfir því í textaformi innan eins mánaðar – við kröfu um örorkubætur og slysa-bætur innan þriggja mánaða – hvort og í hvaða hæð við viðurkennum kröfu. Frestirnir byrja þegar okkur berast eftirfarandi gögn:

- sönnun um atvik slyssins og afleiðingar þess,
- við örorkubótakröfur og slysabætur auk þess sönnun um lok lækningameðferðar að svo miklu leyti sem þess þarf til að mæla örorku.

(2) Lækniskostnað, sem þú þarft að greiða til að rökstyðja bótakröfuna, yfirtökum við

- við örorku upp að 1 prómilli tryggingarupphæðarinnar,
- við slysabætur upp að 10% mánaðarlífeyris,
- við biðtímabætur upp að 1 prósentu tryggingarupphæðarinnar,
- við dagpeninga og sjúkrahúsdagpeninga upp að einu daggjaldi.

Annar kostnað tökum við ekki á okkur.

(3) Ef við viðurkennum kröfuna eða höfum orðið ásátt við þig um ástæðu og upphæð greiðum við innan tveggja vikna.

(4) Hafi aðeins ástæða bótaskyldunnar verið ákveðin – einnig með hliðsjón af umsömdu lágmarksörorkustigi - greiðum við, ef þú óskar þess, hæfilega fyrirframgreiðslu. Fyrir lok lækningameðferðar er aðeins hægt að krefjast örorkubóta

innan eins árs eftir slysið sem nema allt að hæð umsaminna dánarbóta.

(5) Þú og við höfum rétt til þess að láta mæla örorkuna læknisfræðilega á ný árlega, í síðasta lagi allt að þremur árum eftir slysið. Fram að lokum 14. æviárs framlengist þessi frestur frá þremur árum til fimm ára.

Þennan rétt

- verðum við að nýta ásamt yfirlýsingu okkar um greiðsluskyldu okkar samkvæmt §8 (1),  
- verður þú að nýta í síðasta lagi þremur mánuðum fyrir lok frestsins.

Leiði endanleg mæling af sér hærri örorkubætur en við höfum þegar greitt ber að greiða 5% vexti á ári af mismuninum.

## Tryggingarumfang í iðgjaldsendurgreiðslu

### § 9 Hvað er tryggt í iðgjaldsendurgreiðslu?

(1) Iðgjaldsgreiðsla og tryggt iðgjaldsendurgreiðsla

a) Iðgjaldsgreiðsla

Iðgjaldsgreiðslutíminn er ákveðinn með samningi. Hægt er að ákveða að iðgjöldin greiðist reglulega á þeim tíma eða í einu lagi fyrir meira en eitt tryggingarár (einstakt iðgjald).

b) Einstök greiðsla

Úr einstakri greiðslu er mynduð tafarlaus innstæða.

aa) Tafarlaus innstæða

Á iðgjaldsgreiðslutímanum er árlega notuð upphæð úr tafarlausu innstæðunni til að byggja upp endurgreiðslukröfu. Afgangsupphæðin af tafarlausu innstæðunni er ávaxtuð árlega með tryggðri vaxta-prósentu. Vextirnir sem bætast við hækka afgangsupphæð tafarlausu innstæðunnar.

bb) Þróun endurgreiðslukröfunnar

Þróun endurgreiðslukröfunnar samsvarar þróuninni sem verður við reglulegar iðgjaldsgreiðslur.

cc) Greidd iðgjöld

Sem greidd iðgjöld í skilningi §9 (1) c) gilda iðgjöldin sem greidd eru með reglulegum iðgjaldsgreiðslum.

c) Tryggt iðgjaldsendurgreiðsla

Þú ávinnur þér úr hverju greiddu iðgjaldi endurgreiðslukröfu í bótamáli (sbr. §9 (2)). Endurgreiðslukröfu fyrir hvert tryggingarár með iðgjaldsgreiðslu tilgreinum við í umsókninni og í tryggingarskírteininu. Endurgreiðslukrafan sem fæst er heildarupphæð áunþinna krafna úr öllum greiddum iðgjöldum. Úr þeim koma tryggðar greiðslur úr iðgjaldsendurgreiðslunni. Við tryggjum endurgreiðslukröfuna óháð því hvort þú hefur fengið bætur úr slysatryggingunni.

(2) Tryggðir viðburðir

Við tiltekna viðburði, sem snerta hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggða, innum við af hendi greiðslur úr iðgjaldsendurgreiðslunni. Sem tryggðir viðburðir gilda lifun og fráfall og einnig alvarlegt slys á endurgreiðsluskeiðinu.

(3) Hinn tryggði

Sé annað ekki tekið beinlínis fram í tryggingarskírteininu er hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggði sá sami og hinn tryggði í slysatryggingunni.

(4) Greiðslur við lifun umsaminna lífeyrisgreiðslubyrjunar

a) Forsenda

Hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggði lifir umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun og öll iðgjöld hafa þangað til verið greidd eins og umsamið var.

b) Greiðslur

aa) Lífeyrisgreiðsla

Frá umsaminni lífeyrisgreiðslubyrjun greiðum við umsaminn lífeyri. Við greiðum lífeyrinn mánaðarlega fyrir fram. Ef mánaðarlífeyririnn að meðtöldum hækkandi hagnaðarlífeyri (§ 10 (2) c)) er lægri en 50 EUR við lífeyrisgreiðslubyrjun greiðum við allar mánaðarlífeyrisgreiðslur ársins í einni upphæð á miðju tryggingarárinu.

bb) Lok lífeyrisgreiðslu

Lífeyrisgreiðslum lýkur við lok mánaðarins þegar hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggði fellur frá. Við höfum rétt til þess að kanna forsendur fyrir lífeyrisgreiðslunni með því að krefjast lífsvottorðs. Ef vottorðið er ekki sent tafarlaust leggjast lífeyrisgreiðslur niður frá næsta gjalddaga.

cc) Einstök höfuðstólsgreiðsla í stað lífeyrisgreiðslu í stað ævilangs lífeyris getur þú einnig krafist þess að við greiðum þér hann út sem eingreiðslu (höfuðstólsvalréttur). Höfuðstólsvalréttinn verður þú að nýta með skriflegri tilkynningu til okkar í síðasta lagi þremur mánuðum en þó ekki fyrr en einu ári fyrir lífeyrisgreiðslubyrjun. Höfuðstólsgreiðslan samsvarar áunninni endurgreiðslukröfu.

dd) Lífeyrisgreiðslum flýtt.

Ef hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggði er orðinn fullra 60 ára gamall og samningstíminn sem eftir er til umsaminna lífeyrisgreiðslubyrjunar nemur í hæsta lagi sjö árum getur þú í lok hvers tryggingarárs krafist þess að byrjun lífeyrisgreiðslu verði flýtt. Lífeyririnn er þá lækkaður í hlutfalli við það samkvæmt reglum tryggingastærðfræðinnar. Við umsókn þína færð þú tilboð um hæð lífeyris sem er flýtt. Ef þú tekur því lýkur þá slysatryggingarvernd og iðgjaldgreiðslu eins og upphaflega var umsamið, í síðasta lagi við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun sem hefur verið flýtt.

(5) Dánarbætur.

a) Forsenda.

Hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggði er fallinn frá.

b) Greiðslur

Við fráfall greiðum við þá áunna endurgreiðslukröfu samkvæmt § 9 (1) c). Á endurgreiðsluskeiðinu er umsaminn lífeyrir – sem þegar hefur verið greiddur – dreginn frá. Ef iðgjöld hafa verið greidd í einu lagi (einstök greiðsla) og tafarlausu innstæðan hefur ekki að fullu verið notuð til uppbyggingar

endurgreiðslukröfunnar greiðum við að auki afgangsupphæð tafarlausu innstæðunnar.

(6) Bætur við alvarleg slys á endurgreiðsluskeiðinu Um þær gilda ákvæðin um tryggingarumfang (§1-4) og bótamál (§ 6-8) í slysatryggingu, að svo miklu leyti sem þau snerta örorkubætur og dánarbætur.

a) Forsenda

Hinn iðgjaldsendurgreiðslutryggði verður fyrir slysi eftir lífeyrisgreiðslubyrjun sem leiðir til örorkustigs sem nemur minnst 50% eða leiðir til fráfalls hins iðgjaldsendurgreiðslutryggða innan eins árs eftir slysið.

b) Greiðslur við örorku

Við tvöföldum mánaðarlífeyrinn sem greiddur var síðast fyrir slysið úr iðgjaldsendurgreiðslunni. Við greiðum þennan lífeyri frá byrjun mánaðarins þegar slysið átti sér stað. Að auki greiðum við einstaka höfuðstólsgreiðslu sem nemur 50-földum mánaðarlífeyrinum sem síðast var greiddur úr iðgjaldsendurgreiðslunni.

c) Greiðslur við fráfall

Til viðbótar við greiðsluna samkvæmt § 9 (5) greiðum við einstaka höfuðstólsgreiðslu sem nemur 12-faldri hæð mánaðarlífeyrisins sem greiddur var úr iðgjaldsendurgreiðslunni.

(7) Upplýsingar um tryggðar greiðslur úr iðgjaldsendurgreiðslunni

Endurgreiðslukröfu fyrir hvert tryggingarár með iðgjaldsgreiðslu og umsaminn lífeyri tilgreinum við í umsókninni og tryggingarskírteininu. Nánari upplýsingar um hæð endurgreiðslukröfunnar, umsamins lífeyris og - ef iðgjöld voru greidd í einu lagi (einstök greiðsla) - þróun tafarlausu innstæðunnar getur þú fengið í "Viðbótartryggingarupplýsingum um slysatryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu" sem þér var afhent við lok samningsgerðarinnar.

**§ 10 Hvaða hagnaðarhlutdeildir getur þú vænst til viðbótar?**

(1) Uppruni hagnaðarhlutdeildar.

Tryggingartakar fá hluta af hagnaði af fjármagnstekjum og af matsvirðisauka.

a) Fjármagnstekjur

Við útreikning iðgjalda og greiðslna við lifun og fráfall byggjum við á vaxtaprósentu sem er varlega áætluð með tilliti til greiðslugetu. Raunverulegar fjármagnstekjur eru yfirleitt hærri en þessi vaxtaprósentu. Tryggingartakar fá hluta af hagnaðinum sem af því hlýst í formi hagnaðarhlutdeildar. Vaxtaprósentu iðgjaldaútreikningsins tilgreinum við í "Viðbótartryggingarupplýsingum um slysatryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu." Með þessum vöxtum er einnig reiknaður varasjóður, fjármagnaður er með iðgjöldunum, sem við myndum til að geta uppfyllt skyldur gagnvart tryggingartakanum í tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu (sbr §10 (4)).

b) Matsvirðisauki

Matsvirðisauki verður til þegar markaðsvirði fjárfestinga tryggingareignanna UBR (sbr. § 10 (4) a)) er hærra en verðgildið sem fjárfestingarnar eru bókfærðar með í uppgjörinu. Yfirleitt sér slíkur matsvirðisauki til þess að hægt er að jafna út skammtímasveiflur á fjármagnsmarkaði. Hluti matsvirðisaukans er færður beint til samninganna og úthlutað að hálfu við lífeyrisgreiðslubyrjun og áður við samningslok. Auk þess er matsvirðisauka sem færður er á tafarlausu innstæðu úthlutað að hálfu þegar afgangsupphæð er greidd úr tafarlausu innstæðunni. Eftirlitsréttarlegar reglur um fjármagnsstyrk haldast ósnortnar.

(2) Fyrirkomulag hagnaðarhlutdeildar.

a) Hagnaðarsamband

Allar tryggingar sem samið er um samkvæmt þessum skilmálum tilheyra hagnaðarsambandinu UPR 1994.

b) Hagnaðarhlutdeild á sparnaðarskeiðinu

Á sparnaðarskeiðinu er hagnaðarhlutdeildin veitt gegnum bónuskröfur, réttindi til væntanlegs lokahagnaðarluta og hlutdeild í matsvirðisauka.

aa) Bónuskröfur

Bónuskröfurnar fást úr endurgreiðslukröfu og tafarlausri innstæðu. Þeim er úthlutað árlega og eru þá tryggðar í þeirri hæð. Þær eru aukalegar höfuðstólsgreiðslur sem falla í gjalddaga með endurgreiðslukröfu við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun eða fráfall.

Úr bónuskröfum úr endurgreiðslukröfu er greitt endurkaupsvirði byggt á sömu meginreglum og úr endurgreiðslukröfu ( § 12).

Bónuskröfur úr tafarlausri innstæðu gjaldfalla fyrir tímann í einni upphæð ef slysatryggingunni lýkur fyrir lok umsamins tíma (sbr. § 16 (2) eða gert er tilkall til greiðslna úr eiginfjármögnun samkvæmt § 35.

bb) Réttindi til væntanlegs lokahagnaðar

Réttindi til væntanlegs lokahagnaðar verða til úr fjármagnstekjum og úr matsvirðisauka. Hæð réttinda til væntanlegs lokahagnaðar er ekki tryggð á samningstímanum. Þau falla aðeins í gjalddaga við lifun umsaminna lífeyrisgreiðslubyrjunar eða við fráfall og aðeins ef tryggingunni hefur á þeim tíma ekki verið sagt upp. Réttindi til væntanlegs lokahagnaðar úr tafarlausri innstæðu gjaldfalla einnig ef gert er tilkall til greiðslna úr eiginfjármögnun samkvæmt §35.

c) Hlutdeild í matsvirðisauka

aa) Úr endurgreiðslukröfu

Matsvirðisauki sem úthlutað er samkvæmt §10 (1)b)

- hækkar stöðugan hluta hagnaðarlífeyris við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun samkvæmt §10 (2) c) aa)  
- er greiddur út við samningslok.

bb) Úr tafarlausri innstæðu

Matsvirðisauki sem úthlutað er samkvæmt §10 (1)b)

- hækkar stöðugan hluta hagnaðarlífeyris við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun samkvæmt §10 (2) c) aa)  
- er greiddur út við útborgun afgangsupphæðar úr tafarlausri innstæðu.

cc) Grunnupphæð  
Óháð raunvirði matsvirðisaukans gjaldfalla að minnsta kosti réttindi til væntanlegs lokahagnaðar úr matsvirðisaukanum (grunnupphæð). Þetta gildir aðeins ef slysatryggingunni hefur ekki verið sagt upp á úthlutunartímanum. Þegar grunnupphæð gjaldfellur er krafa um hlutdeild í matsvirðisauka að því leyti uppfyllt.

d) Hagnaðarhlutdeild á endurgreiðsluskeiðinu  
Á endurgreiðsluskeiðinu er hagnaðarhlutdeild veitt gegnum aukalegan, ævilangan lífeyri (hækkandi hagnaðarlífeyri). Á endurgreiðsluskeiðinu fæst engin hlutdeild í matsvirðisauka.

aa) Hækkandi hagnaðarlífeyrir  
Hækkandi hagnaðarlífeyrir samanstendur af stöðugum og hækkandi hluta.

Stöðugi hlutinn  
Stöðugi hlutinn er greiddur úr þeirri heildarupphæð sem áunnist hefur við lífeyrisgreiðslubyrjun með bónuskröfum, lokahagnaðarréttindum og hlutdeild í matsvirðisauka. Eftir lífeyrisgreiðslubyrjun er hæð hans einnig tryggð.

Hækkandi hlutinn  
Hækkandi hlutinn er greiddur af hagnaði sem hefur náðst á endurgreiðsluskeiðinu. Hækkun þessa hluta kemur þannig til að heildarlífeyririnn (umsaminn lífeyrir að viðbættum öllum hagnaðarlífeyri) er hækkaður árlega. Hækkandi hlutinn sjálfur og árlegar hækkanir er aðeins greiddar svo lengi og í þeirri hæð sem hagnaðarþróunin nægir til þess.

Hagnaðarhlutdeild úr tafarlausri innstæðu  
Bónuskröfurnar, lokahagnaðarréttindin og hlutdeild í matsvirðisauka sem nefndar voru að ofan í stöðuga hlutanum ná einnig til bónuskrafna, lokahagnaðarréttinda og hlutdeilda í matsvirðisauka úr tafarlausri innstæðu sem áunnist hafa á sparnaðarskeiðinu.

bb) Hækkun heildarlífeyris  
Árleg hækkun heildarlífeyris fer fyrst fram einu ári eftir lífeyrisgreiðslubyrjun.

(3) Hæð hagnaðarhlutdeilda.

a) Hagnaðarhlutdeild á sparnaðarskeiðinu

aa) Bónuskrafa úr endurgreiðslukröfunni  
Bónuskrafan, sem bætist við árlega á sparnaðarskeiðinu, er reiknuð út með föstu prósentustigi af heildarupphæð endurgreiðslu- og bónuskröfu sem hefur áunnist við lok undanfarins tryggingarárs.

bb) Réttindi til væntanlegs lokahagnaðar úr endurgreiðslukröfunni  
Réttindi til væntanlegs lokahagnaðar af fjármagnstekjum og af matsvirðisauka sem bætast við á einu tryggingarári eru reiknuð út með föstu prósentustigi af hækkun matsgrundvallar lokahagnaðarréttinda á

því tryggingarári. Matsgrundvöllur er heildarupphæð áunninnar endurgreiðslukröfu og bónuskröfu úr endurgreiðslukröfunni margfölduð með liðnum samningstíma.

cc) Árlegur arður af tafarlausri innstæðu  
Á heildarupphæð afgangsupphæðar af tafarlausri innstæðu, sem til er við upphaf yfirstandandi tryggingarárs, af áunninni bónuskröfu og áunnum lokahagnaðarréttindum er lögð föst vaxtaprósenta. Útkoman er árlegur arður af tafarlausri innstæðu.

dd) Bónuskrafa úr tafarlausri innstæðu  
Bónuskrafan, sem bætist við, kemur til af árlegum arði samkvæmt §10 (3) a) cc) að frádregnum lokahagnaðarréttindum af fjármagnstekjum og matsvirðisauka sem bætast við samkvæmt §10 (3) a) ee) og vöxtunum sem bætast við á þessu ári samkvæmt §9 (1) b) aa).

ee) Réttindi til væntanlegs lokahagnaðar úr tafarlausri innstæðu  
Af árlegum arði samkvæmt § 10 (3) a) cc) er fastur prósentuhluti notaður í hvert sinn fyrir lokahagnaðarréttindi sem bætast við úr fjármagnstekjum og matsvirðisauka.

b) Hlutdeild í matsvirðisauka

aa) Útdeilingarhæfur matsvirðisauki  
Matsvirðisauki tryggingareigna UBR er útdeilingarhæfur ef hann samsvarar varasjóði fjármögnuðum með iðgjöldum og fellur á samninga með kröfurétt. Útdeilingarhæfur matsvirðisauki er tilgreindur í viðauka ársskýrslunnar.

bb) Samningar með kröfurétt  
Þeir samningar hafa ekki kröfurétt þar sem þegar er greiddur lífeyrir úr iðgjaldsendurgreiðslunni eða þar sem gjalddagi greiðslna úr iðgjaldsendurgreiðslunni er liðinn hjá eða þar sem hagnaðarhlutdeild er ótvírætt útilokuð.

cc) Árlegur útreikningur og tilfærsla  
Matsvirðisaukinn er reiknaður út einu sinni á ári. Reikningsleg færsla til samninga með kröfurétt í heild fer fram í hlutfalli varasjóða þeirra, fjármagnaðra með iðgjöldum, við uppgjörsvirði allra fjárfestinga tryggingareignarinnar UBR. Færsla til einstakra samninga fer fram í hlutfalli heildarupphæðar inneignar hvers samnings við heildarupphæð inneigna allra samninga með kröfurétt. Sem inneign telst þá meðalvirði endurkaupsverðs við upphaf og lok hvers tryggingarárs.

dd) Útreikningur raunverulegs matsvirðisauka með reglulegu millibili  
Með ákveðnu millibili er raunverulegur matsvirðisauki reiknaður út. Millibili eru birt í viðauka ársskýrslunnar. Þeim er aðeins hægt að breyta ef nauðsyn krefur vegna breyttra laga eða réttarreglna eða breyttra tæknilegra forsendna.

ee) Úthlutun og nýting  
Samkvæmt tilfærslunni í § 10 (3) b) cc) er raunverulegur matsvirðisauka (sbr. § 10 (3) b) dd) ) úthlutað og hann nýttur samkvæmt § 10 (1) b).



c) Hækkandi hagnaðarlífeyrir á endurgreiðsluskeiðinu  
Hækkandi hagnaðarlífeyrir sem bætist við á endurgreiðsluskeiðinu er ákveðin í samningi þínum með föstu prósentustigi af umsömdum lífeyri. Með þessu prósentustigi fæst hæð lífeyrisgreiðslubyrjun. Prósentustig verður einnig ákveðið fyrir seinni hækkanir heildarlífeyrisins.

d) Ákvörðun prósentustiga  
Stjórn okkar ákveður prósentustig og prósentuhluta árlega að tillögu tryggingafræðings..

e) Upplýsingar um hagnaðarhlutdeild  
Við upplýsum þig um þróun hagnaðarhlutdeildar á grundvelli uppgefina prósentustiga og prósentuhluta við samningsgerð svo og prósentustigin sjálf við lok samningsgerðar. Gagnstætt greiðslum úr endurgreiðslukröfu (sbr. § 9) getum við ekki ábyrgst hagnaðarhlutdeildina þar sem hún er háð hagnaðarþróun í framtíðinni. Við upplýsum þig árlega um stöðu hagnaðarhlutdeildarinnar. Í þeirri tilkynningu koma einnig fram prósentustigin sem hagnaðarhlutdeildin byggist á ef þau hafa breyst frá fyrra ári.

#### (4) Fjárfesting / tekjur

a) Fjárfestingar í tryggingareign UBR  
Trygging allra tryggingartækniþega varasjóða, sem nauðsynlegir eru fyrir iðgjaldsendurgreiðslu og hagnaðarhlutdeild, fer fram með viðeigandi fjárfestingum. Þessar fjárfestingar eru dregnar saman í tryggingareigninni UBR.

b) Tekjur af tryggingareigninni UBR  
Fjármagnstekjur sem skapast af fjárfestingum tryggingareignarinnar UBR leggjum við í tryggingareignina UBR að frádregnum kostnaði við eignastýringuna.

#### c) Nýting tekna fyrir tryggingartaka

aa) Af fjármagnstekjum sem fást af tryggingareigninni UBR notum við - ef þær samsvara varasjóði fjármögnuðum af iðgjöldum (sbr. § 10 (1)) - minnst 90% í greiðslur til tryggingartaka. Frá því dregst sá hluti sem nota þarf fyrir þegar ákveðnar greiðslur og útborganir úr matsvirkisauka ef þær eru hærri en lokahagnaðarréttindin úr honum. Eftirstöðvarnar nýtum við til hagnaðarhlutdeildar tryggingartaka.

bb) Arðinn sem notaður er til hagnaðarhlutdeildar tryggingartaka leggjum við í varasjóð fyrir iðgjaldsendurgreiðslu (RfB) eða færum hann beint til tekna á einstaka samninga.

cc) Upphæðirnar sem lagðar eru í varasjóð fyrir iðgjaldsendurgreiðslu (RfB) megum við yfirleitt aðeins nota til hagnaðarhlutdeildar tryggingartaka. Með samþykki eftirlitsyfirvalda getum við í undantekningartilvikum gripið til varasjóðs fyrir iðgjaldsendurgreiðslu hinum tryggðu í hag til að koma í veg fyrir neyðarástand (t.d. til að bæta tap).

d) Úttekt úr tryggingareigninni UBR  
Ef fjármagn er tekið úr tryggingareigninni UBR er þávirði þess fært henni til tekna.

e) Eftirlit með tryggingareigninni UBR

Tryggingareignin UBR er undir eftirliti óháðs fjárhaldsmanns.

### § 11 Hvenær og hvernig verður tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu breytt í iðgjaldsfria tryggingu?

(1) Forsendur breytingar  
Ef iðgjaldsgreiðslu lýkur fyrir umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun vegna þess að

- þú hefur samið um það við okkur eða
- slysatryggingunni var sagt upp

breytum við tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu í iðgjaldsfria tryggingu. Ef iðgjöld voru greidd í einu lagi (einstök greiðsla) og slysatryggingunni lýkur með uppsögn greiðum við út afgangsupphæð tafarlausrar innstæðu og bónuskröfu samkvæmt § 10 (3) a) dd). Með útborgun tafarlausrar innstæðu er matsvirkisauka, sem færður var til tafarlausrar innstæðu, einnig úthlutað og hann greiddur út (sbr. § 10 (3) b) ee)).

(2) Hæð iðgjaldsfrírar tryggingar  
Hæð iðgjaldsfrírar tryggingar samsvarar áunninni endurgreiðslukröfu við lok iðgjaldsgreiðslu (sbr. § 9 (1) c)). Umsaminn lífeyrir við lifun er skertur í hlutfalli hæðar iðgjaldsfrírar tryggingar við áunna endurgreiðslukröfu við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun án uppsagnar. Nánari upplýsingar um greiðslur úr iðgjaldsfri tryggingunni getur þú fengið í "Viðbótartryggingarupplýsingum um slysatryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu."

(3) Reglur um lágur upphæðir  
Ef upphæð samkvæmt § 11 (2) fyrir iðgjaldsfri trygginguna er lægri en 1000 EUR helst samningurinn ekki áfram heldur eru kröfurnar greiddar með útborgun endurkaupvirkisins samkvæmt §12.

### § 12 Hvenær og í hvaða hæð getur þú krafist endurkaupsvirkis úr tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu?

(1) Forsendur fyrir útborgun endurkaupsvirkis  
Þú getur aðeins krafist útborgunar endurkaupsvirkisins til loka sparnaðarskeiðsins og aðeins ef tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu hefur áður þegar verið breytt í iðgjaldsfria lífeyristryggingu (sbr. §11 (1)). Með útborgun endurkaupsvirkisins eru kröfur sem falla fyrst í gjalddaga við lifun eða fráfall greiddar fyrir tímann; hlutagreiðsla er möguleg ef óskað er.

(2) Hæð endurkaupsvirkis  
Endurkaupsvirkis er reiknað sem bótahöfuðstóll iðgjaldsfri lífeyristryggingarinnar. Þá er notaðir viðmiðunarvextir iðgjaldátreikningsins með frádrætti sem nemur 4%. Útborgun endurkaupsvirkisins hefur ókosti í för með sér. Endurkaupsvirkis er lægra en áunnin endurgreiðslukrafa. Nánari upplýsingar um hæð endurkaupsvirkisins getur þú fengið í "Viðbótartryggingarupplýsingum um slysatryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu" sem þér var afhent við lok samningsgerðarinnar.

(3) Áunnar bónuskröfur  
Fyrir þegar áunnar bónuskröfur gilda §12 (1) og §12 (2) eftir því sem við á. Greiðsla fyrir tímann er aðeins möguleg sameiginlega með endurgreiðslukröfu.

(4) Matsvirðisauki  
Með útborgun endurkaupsvirðis er matsvirðisauka sem færður var til samnings þíns einnig úthlutað og hann greiddur út (sbr. §10 (3) b) ee)).

### **§ 13 Hvernig er tekið tillit til samningsgerðarkostnaðar við samning þinn?**

Við útreikning bótahöfuðstóls er tekið tillit til kostnaðar sem verður við samningsbyrjun. Millifærsluaðferðin sem tilgreind er í § 4 í Bótasjóðsreglugerðinni (Zillmeraðferð) er einnig notuð við samning þinn. Þetta hefur engin áhrif á heildarupphæð iðgjaldsfrírrar tryggingar og á endurkaupsvirði.

### **Útborganir úr iðgjaldsendurgreiðslunni**

#### **§ 14 Hver fær útborgunina úr iðgjaldsendurgreiðslunni?**

(1) Útborgun við lifun og endurkaup er greidd til þín ef þú hefur ekki samið við okkur um annað.

(2) Við fráfall er útborgunin greidd til þess einstaklings sem þú hefur í þessu tilfelli tilgreint sem þann tryggingarþega sem á að eignast kröfurnar úr iðgjaldsendurgreiðslunni. Hafir þú ekki tilgreint neinn tryggingarþega greiðum við til þín eða erfingja þinna. Hafir þú verið greidd útborgun úr iðgjaldsendurgreiðslunni skerðist krafa úr iðgjaldsendurgreiðslunni við fráfall sem því nemur.

#### **§ 15 Hvaða merkingu hefur tryggingarskírteinið og hvers ber annars að gæta við útborgun úr iðgjaldsendurgreiðslunni?**

(1) Við greiðum endurkaupsvirðið og áunna endurgreiðslukröfu við fráfall eða nýtingu höfuðstólsvalréttar gegn framvísun tryggingarskírteinisins. Við getum talið handhafa tryggingarskírteinisins réttbæran til að taka við greiðslum. En við getum einnig krafist þess að handhafi tryggingarskírteinisins sanni rétt sinn. Við getum einnig krafist sönnunar fyrir síðustu iðgjaldsgreiðslu.

(2) Ef ekki er hægt að framvísa tryggingarskírteininu verður kröfuhafinn að leggja fram aðra sönnun fyrir rétti sínum.

(3) Fráfall hins iðgjaldsendurgreiðslutryggða skal tilkynna okkur tafarlaust. Þá ber að afhenda okkur opinbert dánarvottorð. Við fráfall af slysförum ber að auki að fara eftir §6 (5).

### **Samningstíminn**

#### **§ 16 Fyrir hve langan tíma gildir samningurinn?**

(1) Þú gerir tryggingarsamninginn við okkur fyrir tímann frá upphafi samningstímans til fráfalls hins iðgjaldsendurgreiðslutryggða. Nánari upplýsingar færðu í tryggingarskírteininu.

(2) Hægt er að semja um að tímalengd slysa-tryggingarinnar og iðgjaldagreiðslutíminn komi ekki heim við tímalengd sparnaðarskeiðsins.

#### **§ 17 Hvenær hefst tryggingarverndin?**

Tryggingarverndin hefst á þeim tíma sem um var samið ef þú greiðir fyrsta eða einstakt iðgjald á réttum tíma í skilningi §23 (3). Ef þú greiðir fyrsta eða einstakt iðgjald ekki á réttum tíma hefst tryggingarverndin því fyrst á þeim tíma þegar þú greiðir iðgjaldið, sjá § 24 (1). Við greiðum ekki fyrir bótamál sem koma upp fyrir upphaf tryggingarverndarinnar.

#### **§ 18 Hvenær lýkur tryggingarsamningstímanum?**

Tryggingarsamningum lýkur  
- við fráfall hins iðgjaldsendurgreiðslutryggða  
- við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun ef höfuðstólsvalréttur er nýttur  
- ef slysa-tryggingunni var lokið með samkomulagi eða uppsögn á sparnaðarskeiðinu og ef kröfurnar úr iðgjaldsendurgreiðslunni voru auk þess greiddar með útborgun endurkaupsvirðisins fyrir tímann

#### **§ 19 Hvenær lýkur slysa-tryggingunni?**

(1) Slysa-tryggingunni lýkur á umsömdum tíma, í síðasta lagi við umsamda lífeyrisgreiðslubyrjun.

(2) Einnig er hægt að ljúka henni fyrr með skriflegri uppsögn:  
af þinni hálfu við lok tryggingarársins; uppsögnin verður að hafa borist okkur í síðasta lagi þremur mánuðum fyrir þann tíma;  
af okkar hálfu, ef þú ert í vanskilum með framhalds-iðgjald samkvæmt § 25 (4).

(3) Uppsögn samkvæmt þessu þarf að vera skrifleg. Uppsögn með tölvupósti telst ekki vera skrifleg.

#### **§ 20 Á hvaða forsendum er hægt að segja upp slysa-tryggingunni eftir bótamál?**

Eftir að til bótamáls kemur getur hvor samningsaðili fyrir sig sagt upp tryggingarsambandinu..

Uppsögnin verður að hafa borist þér eða okkur í síðasta lagi einum mánuði eftir bótageiðslu eða – ef um málarekstur er að ræða – eftir að kæra er dregin til baka, krafa viðurkennd, sátt hefur náðst eða dómur hefur tekið gildi. Uppsögn samkvæmt þessu þarf að vera í skrifleg. Uppsögn með tölvupósti telst ekki vera skrifleg. Ef þú segir upp tekur uppsögnin gildi jafnskjótt og hún hefur borist okkur. Þú getur þó

ákveðið að uppsögnin taki gildi síðar en þó í síðasta lagi í lok yfirstandandi tryggingarárs. Uppsögn af okkar hálfu tekur gildi einum mánuði eftir að hún hefur borist þér.

### § 21 Hvað gerist ef slysatryggingunni er lokið fyrir lok samningstímans?

(1) Ef slysatryggingunni er lokið samkvæmt § 19 eða §20 lýkur einnig iðgjaldsgreiðslu á sama tíma.

(2) Ákvæði um það hvenær og hvernig tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu er breytt í iðgjaldsfría tryggingu eru í §11.

### § 22 Hvað gerist í hernaði?

(1) Tryggingarvernd hins tryggða í slysatryggingu verður óvirk jafnskjótt og hann hefur þjónustu í her eða álíka stofnun sem tekur þátt í stríði eða hernaði milli landanna Bandaríkjanna, Frakklands, Japans, Kína, Rússlands, Stóra-Bretlands eða Þýskalands. Tryggingarverndin verður aftur virk um leið og okkur hefur borist tilkynning þín um að þjónustunni sé lokið.

(2) Tryggða iðgjaldsendurgreiðslan helst áfram iðgjaldsfrí með áunninni endurgreiðslukröfu svo lengi sem tryggingarverndin í slysatryggingunni er óvirk. Umsamin lífeyrisgreiðslubyrjun frestast um þann tíma sem hún er óvirk. Ef hinn tryggði fellur frá á þessum tíma er í stað endurgreiðslukröfunnar greiddur bótahöfuðstóll iðgjaldsfríu tryggingarinnar reiknaður eftir viðurkenndum reglum tryggingafræðinnar. Bætur við alvarleg slys á endurgreiðsluskeiðinu falla niður á þessum tíma.

### Tryggingariðgjald

#### § 23 Hvers þarft þú að gæta við iðgjaldsgreiðslu?

(1) Iðgjaldsgreiðsla samkvæmt umsömdu greiðslutímabili Þú verður að greiða iðgjaldið fyrir tryggingu þína samkvæmt umsömdu greiðslutímabili sem einstaka greiðslu eða reglulegt iðgjald. Greiðslutímabilið getur eftir samkomulagi verið mánuður, ársfjórðungur, hálf t.ár eða eitt ár. Við tilgreinum það í tryggingarskírteininu. Iðgjaldið er reiknað út eftir umsömdu greiðslutímabili. Tryggingartímabilið (§ 12 í trygginga-samningalögum (VVG)) samsvarar þannig umsömdu greiðslutímabili. Í iðgjaldinu, sem fært er þér til gjalda, er innifalinn tryggingarskattur sem ákveðinn er með lögum og þér ber að greiða.

(2) Gjaldþagi tryggingariðgjalda

a) Fyrsta iðgjald eða einstök greiðsla Fyrsta iðgjald eða einstaka greiðslu skal greiða tafarlaust eftir gerð samningsins. Ef þú hefur samið við okkur um að tryggingarverndin hefjist seinna fellur iðgjaldið eða einstaka greiðslan þó fyrst í gjaldþaga á þeim tíma.

b) Framhaldsiðgjöld

Framhaldsiðgjöldin falla í gjaldþaga á fyrsta degi hvers mánaðar á umsömdu greiðslutímabili, ef ekki var samið um annað.

(3) Greitt á réttum tíma

Iðgjaldsgreiðslan er á réttum tíma ef þú gerir tafarlaust allt fyrir gjaldþaga til að greiðslan berist okkur. Hafir þú veitt innheimtuheimild (skuldfærsla) telst greiðslan innt af hendi á réttum tíma ef við getum innheimt iðgjaldið á gjaldþaga og þú andmælir ekki réttmætri innheimtu. Ef við getum ekki innheimt gjaldfallið iðgjald og eigir þú ekki sök á því er greiðslan þá líka á réttum tíma ef hún fer fram tafarlaust eftir að við höfum hvatt þig til greiðslu í textaformi, t.d. með bréfi, faxi eða tölvupósti.

(4) Greiðslur utan skuldfærslukerfis eftir árangurslausa innheimtu

Ef við getum ekki innheimt gjaldfallið iðgjald og berir þú ábyrgð á því höfum við rétt til að krefjast þess að greiðsla fari framvegs fram utan skuldfærslukerfisins.

(5) Ábyrgð

Millifærsla iðgjaldsins fer fram á þína ábyrgð og þinn kostnað.

#### § 24 Hvað gildir ef þú greiðir ekki fyrsta eða einstakt iðgjald á réttum tíma?

(1) Tryggingarverndinni stofnað í hættu Byrjun tryggingarverndarinnar er háð því að iðgjaldið sé greitt á réttum tíma, sjá þar um § 17. Ef þú greiðir ekki fyrsta eða einstakt iðgjald á réttum tíma gildir tryggingarverndin fyrst frá þeim tíma þegar þú greiðir iðgjaldið. Við erum ekki skyldug til greiðslu í bótamálum sem upp koma á tímabilinu þar á milli. Bótaskylda okkar gildir ef þú sannar að þú berir ekki ábyrgð á greiðslufallinu. Við getum aðeins talið okkur laus undan greiðsluskyldu ef við höfum bent þér á þessi réttaráhrif iðgjaldsgreiðslufalls í textaformi eða með áberandi ábendingu í tryggingarskírteininu.

(2) Riftunarheimild tryggjandans

Ef þú greiðir ekki fyrsta eða einstakt iðgjald á réttum tíma getum við rift samningnum svo lengi sem þú hefur ekki innt greiðsluna af hendi. Riftunarrétturinn er útilokaður ef þú sannar að þú berir ekki ábyrgð á greiðslufallinu.

#### § 25 Hvað gildir ef þú greiðir ekki framhaldsiðgjald á réttum tíma?

(1) Vanskil

Ef framhaldsiðgjald er ekki greitt á réttum tíma ert þú komin í vanskil án frekari greiðsluáskorana. Vanskil verða ekki ef greiðsla fellur niður vegna aðstæðna sem þú berð ekki ábyrgð á. Komi til vanskila höfum við rétt til þess að krefjast bóta fyrir tjón sem við verðum fyrir vegna vanskilanna.

(2) Frestir

Greiðir þú ekki framhaldsiðgjald á réttum tíma getum við veitt þér greiðslufrest á þinn kostnað í textaformi (t.d. í bréfi, faxi eða tölvupósti). Greiðslufresturinn verður að nema að minnsta kosti tveimur vikum.

(3) Engin tryggingarvernd ef frestur er ekki nýttur í bótamálum sem koma upp eftir að veittur frestur rennur út gildir engin tryggingarvernd ef þú ert enn í vanskilum með greiðsluna þegar til bótamálsins kemur. Forsenda er að við höfum bent þér á þessi réttaráhrif þegar fresturinn var veittur.

(4) Uppsagnarréttur ef frestur er ekki nýttur Eftir að veittum greiðslufresti er lokið getum við sagt samningnum upp án frekari uppsagnarfrests ef þú ert enn í vanskilum með iðgjöld, vexti eða kostnað. Forsenda er að við höfum bent þér á þessi réttaráhrif þegar fresturinn var veittur. Við getum tilkynnt um uppsögnina um leið og fresturinn er veittur. Hún tekur þá sjálfkrafa gildi þegar fresturinn rennur út, ef þú ert þá enn í vanskilum með greiðsluna. Við munum einnig benda þér á þessi réttaráhrif.

(5) Framhald slysatryggingarinnar með greiðslu iðgjalds eftir uppsögn Þú getur líka greitt reikninginn eftirá, eftir að uppsögn okkar hefur tekið gildi. Eftirágreiðslan getur aðeins farið fram innan eins mánaðar frá uppsögninni eða, ef uppsögnin var þegar tilgreind þegar fresturinn var veittur, innan eins mánaðar frá því fresturinn rann út. Ef þú greiðir innan þessara tímamarka, fellur uppsögnin úr gildi og tryggingarverndin heldur áfram. Fyrir bótamál sem upp koma frá því að greiðslufresturinn rann út og þangað til greiðsla berst gildir þó engin tryggingarvernd.

(6) Skrifleg uppsögn Uppsögn samkvæmt þessum ákvæðum skal vera skrifleg. Uppsögn með tölvupósti fullnægir ekki kröfum um að hún skuli vera skrifleg.

## § 26 Hvaða greiðslu skuldar þú okkur við samningslok fyrir tímann eða ógildingu samnings?

Ljúki slysatryggingunni fyrir tímann, getum við – svo framarlega sem lög kveði ekki á um annað – aðeins krafist þess hluta iðgjaldanna, sem samsvarar því tímabili þegar tryggingarvernd var í gildi. Önnur lagaleg ákvæði eiga einkum við ef við riftum samningnum vegna brots á tilkynningaskyldu þinni eða vefengjum hann vegna sviksamlegra blekkinga. Í þessum tilvikum getum við krafist umsamins iðgjalds þangað til uppsagnar- eða vefengingar- yfirlýsing okkar berst. Þetta gildir líka ef tryggingarverndin í þessum tilvikum fellur niður afturvirk. Riftum við samningnum vegna þess að fyrsta eða einstakt iðgjald er ekki greitt á réttum tíma, getum við krafist sanngjarnrar umsýsluþóknunar.

## Önnur ákvæði

### § 27 Hvernig er réttarstaða samningsaðila innbyrðis?

(1) Ef tryggingin er tekin gegn slysum sem annar verður fyrir (trygging annars aðila) hefur þú en ekki hinn tryggði réttinn til að nýta réttindin samkvæmt samningnum. Ásamt hinum tryggða ert þú ábyrgur fyrir að skyldur séu uppfylltar.

(2) Öllum ákvæðum, sem gilda fyrir þig, ber að beita við löglegan arftaka þinn og aðra kröfuhafa eftir því sem við á.

(3) Kröfur úr slysatryggingunni og úr iðgjalds- endurgreiðslunni er hvorki hægt að framselja né veðsetja án samþykkis okkar.

(4) Veiting og afturköllun bótabegaréttar gilda hvað okkur varðar aðeins og fyrst þá ef þú hefur tilkynnt okkur um það skriflega í lifanda lífi hins tryggða..

## § 28 Hvað merkir tilkynningaskylda fyrir samningsgerð í skilningi laganna?

### (1) Upplýsingaskyldur

Fram að afhendingu samningsyfirlýsingar þinnar ber þér skylda til þess að tilkynna okkur sannleikanum samkvæmt og undandráttafrelst um allar aðstæður sem skipta máli fyrir áhættumat, sem þér eru kunnar og við höfum spurt um í textaformi. Þær aðstæður skipta máli fyrir áhættumat sem eru til þess fallnar að hafa áhrif á ákvörðun okkar um að gera samninginn með umsömdu efni.

Ef við spyrjum í textaformi eftir samningsyfirlýsingu þína en fyrir samningssamþykki um aðstæður sem skipta máli fyrir áhættumat ber þér sömuleiðis skylda til að veita þær upplýsingar.

Ef samningurinn er gerður af umboðsmanni þínum og hann veit um aðstæður, sem skipta máli fyrir áhættumat, eða sýni hann sviksamlega háttsemi, verður komið þannig fram við þig eins og þú hefðir haft vitneskju um þær eða þagað um þær á sviksamlegan hátt.

(2) Neikvæð réttaráhrif brota á tilkynningaskyldu Áhrif brota á tilkynningaskyldu byggja á §§ 19 til 22 VVG. Að gefnum þeim forsendum sem þar eru nefndar getum við rift tryggingarsamningnum, verið undanþegin bótaskyldu, sagt tryggingunni upp, vefengt hana vegna sviksamlegra blekkinga eða líka getur okkur verið heimilt að breyta samningnum. Við höfum aðeins rétt til riftunar, uppsagnar eða samningsaðlögunar ef við höfum greint þér sérstaklega í textaformi frá áhrifum brots á upplýsingaskyldu.

Úr iðgjaldsendurgreiðslunni færð þú endurkaupsvirðið sem reiknað er út fyrir riftunartímamann (§12). Ef iðgjöld voru greidd í einu lagi (einstök greiðsla) greiðum við að auki út afgangsupphæð tafarlausrar innstæðu reiknaða út á riftunartímanum og bónuskröfur samkvæmt §10 (3) a) dd). Með útborgun tafarlausrar innstæðu er matsvirðisauka sem færður var til tafarlausrar innstæðu einnig úthlutað og hann greiddur út (sbr. §10 (3) b) ee)). Þú getur ekki krafist endurgreiðslu iðgjalds sem greidd voru til þess tíma.

Ákvæði um það hvenær og hvernig tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu er breytt í iðgjaldsfría tryggingu við uppsögn okkar eru í §11.

(3) Uppsagnarréttur tryggingartaka við samningsaðlögun

Ef við lækkum tryggingarupphæðir slysatryggingarinnar um meira en 10% innan ramma samningsbreytingar eða útilokum áhættuáðstæður, sem ekki var upplýst um, úr tryggingunni getur þú

sagt slysatryggingunni upp samkvæmt §19 málsgrein 6 í VVG.

Ákvæði um það hvenær og hvernig tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu er breytt í iðgjaldsfría tryggingu eru í §11.

(4) Skrifleg nýting samningsgerðarréttar Nýting samningsgerðarréttar samkvæmt þessum ákvæðum (riftun, uppsögn, vefenging eða samningsbreyting) skal vera skrifleg, hvort heldur þú eða við nýtum samningsgerðarréttinn. Nýting samningsgerðarréttar með tölvupósti fullnægir ekki kröfum um að hún skuli vera skrifleg.

### § 29 Hvenær fyrnast samningsbundnar kröfur samkvæmt lögum?

(1) Fyrningarfrestur og ráðandi lagaleg fyrirmæli Kröfur úr tryggingarsamningnum fyrnast samkvæmt §195 einkamálaréttar (BGB) á þremur árum. Um einstök atriði varðandi upphaf, lengd og hlé á fyrningunni fer samkvæmt §§195 til 213 BGB.

(2) Fyrningarhlé meðan á prófun bótaskyldu stendur Ef þú hefur tilkynnt okkur um kröfu byggða á tryggingarsamningnum verður hlé á fyrningunni fram að þeim tíma er þér berst ákvörðun okkar í textaformi (til dæmis bréf, fax, tölvupóstur).

### § 30 Hvaða dómstóll hefur lögsögu?

(1) Dómstóll með lögsögu á vettvangi fyrir kröfur tryggingartaka Þú getur lagt fram kæru byggða á tryggingarsambandinu við dómstól sem hefur lögsögu þar sem við höfum aðsetur eða það útibú okkar sem annast þín mál. Þú getur líka lagt fram kæru fyrir þýskum dómstól sem hefur lögsögu þar sem þú átt lögheimili þegar krafan er lögð fram, eða ef ekki er um lögheimili að ræða, þar sem þú dvelst vanalega. Ef þú ert lögaðili ræðst þýska lögsagnarumdæmið af starfsstöð þinni. Ef fleiri varnarþing koma til greina lögum samkvæmt getur þú líka lagt fram kæru þar.

(2) Dómstóll með lögsögu á vettvangi fyrir kröfur tryggjanda Við getum lagt fram kærur á hendur þér byggðar á tryggingarsambandinu við dómstól í því lögsagnarumdæmi þar sem þú átt lögheimili þegar krafan er lögð fram eða ef ekki er um lögheimili að ræða þar sem þú dvelst vanalega. Ef þú ert lögaðili ræðst lögsagnarumdæmið af starfsstöð þinni.

(3) Óþekkt lögheimili eða starfsaðsetur tryggingataka Ef lögheimili þitt er óþekkt þegar kæra er lögð fram og ef enginn vanalegur dvalarstaður í Þýskalandi er þekktur getum bæði þú og við aðeins lagt fram kærur, sem tengjast tryggingarsambandinu, hjá því varnarþingi þar sem við erum með aðsetur eða útibú okkar sem annast mál þín. Þetta gildir á hliðstæðan hátt ef þú ert lögaðili og starfsstöð þín er óþekkt.

(4) Tryggingartakar utan Evrópusambandsins, Íslands, Noregs eða Sviss Eigir þú, þegar krafan er lögð fram, ekki lögheimili eða starfsstöð í einu aðildarríkja Evrópu-

sambandsins, Íslandi, Noregi eða Sviss, getum bæði þú og við aðeins lagt fram kröfur sem tengjast tryggingarsambandinu hjá því varnarþingi þar sem við erum með aðsetur eða útibú okkar sem annast mál þín.

(5) Skaðlegt tilvik erlendis Eigir þú við samningsgerð lögheimili þitt eða venjulegan dvalarstað í Þýskalandi og komi trygggt skaðlegt tilvik upp erlendis er aðeins hægt að leggja fram kærur í þessu samhengi fyrir þýskum dómstól.

### § 31 Hvað gildir um tilkynningar þínar og yfirlýsingar, sem snerta tryggingarsambandið?

Tilkynningar og yfirlýsingar, sem snerta tryggingarsambandið, geta haft viðtæk áhrif. Þær ættu einnig að vera í textaformi eða skriflegar þótt hvorki lög né tryggingarsamningurinn geri ráð fyrir því formi.

### § 32 Hvað gildir lögum samkvæmt ef þú tilkynnir okkur ekki um breytingar á pósthfangi þínu eða nafni?

(1) Afleiðingar ef tilkynning er vanrækt Ef þú hefur ekki tilkynnt okkur um breytingu á pósthfangi þínu eða nafni þínu, nægir að senda viljayfirlýsingu, sem þér er ætluð, í ábyrgðarbréfi á það heimilisfang þitt sem okkur var síðast kunnugt með því nafni sem okkur var síðast kunnugt. Yfirlýsing okkar telst komin til skila þremur dögum eftir að bréfið var sent.

(2) Flutningur starfsstöðvar þinnar Ef þú hefur gefið upp pósthfang atvinnufyrirtækis þíns fyrir trygginguna gildir (1) á hliðstæðan hátt við flutning starfsstöðvarinnar.

### § 33 Hvaða lög gilda?

Um þennan samning gilda þýsk lög.

### § 34 Yfir hvaða greiðslur nær tímareikningur þinn við atvinnuleysi eða óvinnufærni?

(1) Forsendur Þú ert - lengur en sex vikur frá vinnu vegna veikinda eða þú ert á atvinnuleysisbótum og - slysatryggingarvernd var í gildi þegar tilkynning barst um óvinnufærni þína eða atvinnuleysi og - í samningi þínum var kveðið á um reglulegar iðgjaldagreiðslur og samningur þinn hafði á þeim tíma verið í gildi í minnst tólf mánuði og - þú ert ekki orðin(n) fullra 65 ára og - ert ekki komin(n) fram yfir hámarksfímalengd tímareiknings þíns (sbr. §34 (2) b)).

(2) Greiðslur

a) Iðgjaldsfrí slysatrygging Ef þú sækir um það verður slysatryggingarvernd þinni haldið áfram í takmarkaðan tíma án frekari iðgjaldagreiðslu í sama umfangi og áður (iðgjaldsfrí slysatrygging). Þú færð tilboð um iðgjaldsfría slysatryggingu. Óvinnufærni þín eða atvinnuleysi og hvenær það ástand hófst skal staðfest með

undirskrift þinni. Við höfum rétt til þess að krefjast viðeigandi sönnunar af þér. Ef gefnar eru rangar upplýsingar gildir engin iðgjaldsfri slysáttryggingarvernd innan ramma tímarekningsins.

b) Tímareikningur

Á samningstímanum getur þú margsinnis gert tilkall til iðgjaldsfrírrar slysáttryggingar, samtals í allt að 24 mánuði. Hún er þér til ráðstöfunar í allt að sex mánuði fyrir hvert bótamál og allt að tólf mánuði ef samningur þinn hefur verið minnst þrjú ár í gildi.

(3) Byrjun iðgjaldsfriú slysáttryggingarinnar  
Iðgjaldsfriú slysáttryggingin hefst með næsta iðgjaldsgjalddaga eftir tilkynningu þína þar sem iðgjald hefur ekki verið greitt. Á gildistíma iðgjaldsfriú slysáttryggingarinnar ber ekki að greiða nein iðgjöld.

(4) Lok iðgjaldsfriú slysáttryggingarinnar  
Iðgjaldsfriú slysáttryggingunni lýkur á næsta gjald-daga eftir að óvinnufærni þinni eða atvinnuleysi lýkur, í síðasta lagi við lok frestanna sem tilgreindir eru í §34 (2) b).

Iðgjaldsgreiðsluskyldan verður aftur virk þegar iðgjaldsfriú slysáttryggingunni lýkur; þess vegna verður þú að tilkynna okkur um lok óvinnufærni þinnar eða atvinnuleysis.

(5) Áhrif á greiðslur iðgjaldsendurgreiðslunnar  
Iðgjaldsendurgreiðsla við fráfall gegnum áunna endurgreiðslukröfu helst í gildi. Allar tímasetningar sem tilgreindar eru í „Viðbótartryggingarupplýsingum um slysáttryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu“ frestast um gildistíma iðgjaldsfriú slysáttryggingarinnar.

### § 35 Yfir hvaða greiðslur nær eiginfjármögnun?

(1) Forsendur.

Á iðgjaldsgreiðslutímanum verður hinn tryggði fyrir slysi sem samkvæmt ákvæðum í §2 (1) a) og §2 (1) b) aa) og samkvæmt § 3 leiðir til örorku sem nemur minnst 70% og slysáttryggingarvernd er í gildi á þeim tíma þegar slysið verður.

(2) Greiðslur.

a) Lok iðgjaldsgreiðslu

Með reglulegri iðgjaldsgreiðslu lýkur iðgjaldsgreiðslu frá næsta iðgjaldsgjalddaga eftir slysdaginn. Ef iðgjöld voru greidd í einu lagi (einstök greiðsla) greiðum við út afgangsupphæð tafarlausrar innstæðu reiknaða út til slysdagsins og hagnaðarhlutdeildina sem fellur á tafarlausu innstæðu samkvæmt §10 (2).

b) Iðgjaldsendurgreiðsla

Kröfurnar úr iðgjaldsendurgreiðslunni þróast áfram fram að umsömdum samningslokum eins og iðgjöldin væru greidd eins og umsamið var.

c) Slysáttryggingarvernd

Við höldum slysáttryggingunni áfram til umsamins tíma í sömu hæð og fyrr.

### § 36 Á hvaða forsendum er hægt að aðlaga skilmála?

(1) Ógilding ákvæðis

Hafi ákvæði í Almennu tryggingarskilmálunum verið lýst ógilt

- samkvæmt úrskurði æðsta dómsstigs eða
- samkvæmt gildri stjórnsluáðgerð

höfum rétt til þess að breyta viðkomandi skilmálum, bæta við þá eða setja aðra í stað þeirra ef forsendur eftirfarandi málsgreina eru til staðar.

(2) Ákvæði sem aðlaga má

Aðlögun kemur aðeins til greina fyrir ákvæði um viðfang og umfang tryggingar, útilokanir, skyldur eftir samningsgerð, iðgjaldsaðlögun, samningstíma og uppsögn.

(3) Uppbótarlaus ógilding ákvæðis ekki í þágu málsaðila

Forsenda aðlögunarinnar er að í lagalegu fyrirmælunum felist engar reglur sem fylla í eyðuna og að uppbótarlaus ógilding ákvæðisins sé ekki hæfileg, sanngjörn lausn í anda hefðbundinna hagsmuna samningsaðila.

(4) Inntak nýskipanarinnar

Aðlögunin fer fram eftir reglum um hliðstæða samningstúlkun. Það merkir að í stað ógiltu skilmálanna komi sú nýja skipan, sem samningsaðilar hefðu valið sem hæfilega og sanngjarna lausn með tilliti til hefðbundinna hagsmuna sinna, hefði þeim verið kunnugt um ógildingu skilmálanna á þeim tíma þegar samningurinn var gerður.

(5) Aðlögunarheimild við ógildingu ákvæðis annars tryggjanda

Aðlögunarheimild okkar gildir einnig þá, með áður nefndum skilyrðum, um ákvæði með sama meginefni ef úrskurðir dómstóla og yfirvalda beinast gegn slíkum ákvæðum hjá öðrum tryggjendum.

(6) Aðlögun skilmálanna framkvæmd

Við kynnum þér aðlöguð ákvæði í textaformi og skýrum þau. Þau teljast samþykkt ef þú andmælir ekki í textaformi innan sex vikna eftir kynninguna (andmæli í tölvupósti teljast ekki vera skrifleg.) Við kynninguna bendum við þér skýrt á það. Til að virða frestinn nægir að senda andmælin í tæka tíð. Ef þú andmælir innan tilgreinds frests tekur skilmálaaðlögunin ekki gildi. Innan sex vikna eftir að andmælin berast okkur getum við sagt slysáttryggingunni upp skriflega með 8 vikna fyrirvara í lok hvaða mánaðar sem er, ef það er óaðgengilegt fyrir okkur að halda áfram með samninginn án aðlögunar. Tölvupóstur fullnægir ekki kröfum um að skilaboðin skuli vera skrifleg.

Ákvæði um það hvenær og hvernig tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu er breytt í iðgjaldsfriú tryggingu eru í §11.

### § 37 Hvernig er tryggingarárið ákveðið?

Tryggingarárið er fyrsta árið frá upphafi tryggingarinnar og hvert ár sem kemur á eftir því.

## Sérstakir skilmálar um viðbótargreiðslur í slysátryggingu með tryggðri iðgjaldsendurgreiðslu (BB Allianz AB UBR 2008)

Ef tryggðar eru örorkubætur samkvæmt §2 (1) í Allianz AB UBR 2008 greiðum við viðbótargreiðslur sem lýst er hér á eftir án viðbótariðgjalds. Ef í gildi eru fleiri en ein slysátrygging fyrir hinn tryggða hjá Allianz tryggingarfélaginu hf. er aðeins hægt að krefjast viðbótargreiðslna úr einum þessara samninga.

### § 1 Lýtaaðgerðir.

(1) Forsendur fyrir greiðslum:

a) Hinn tryggði hefur gengist undir lýtaaðgerð eftir slys sem fellur undir tryggingarverndina. Sem lýtaaðgerð telst lækni meðferð eftir lok lækningameðferðar í þeim tilgangi að bæta úr útlitsgöllum hins tryggða af völdum slyssins. Tannviðgerðir og gervitennur við missi eða skemmd framtanna eða augntanna af völdum slyssins gilda einnig innan ramma lækni meðferðar sem lýtalækningar.

b) Lýtaaðgerðin fer fram innan þriggja ára eftir slysið, við slys á ólögráða einstaklingum fyrir lok 21. aldursárs.

c) Þriðji aðli er ekki bótaskyldur eða neitar bótaskyldu sinni.

(2) Tegund og hæð greiðslu.

Við greiðum samtals bætur allt að hæð umsaminnar tryggingarupphæðar fyrir sannaðan - lækni kostnað og annan aðgerðarkostnað - nauðsynlegan kostnað fyrir dvöl og fæði á sjúkrahúsi.

### § 2 Björgunarkostnaður.

(1) Tegund greiðslu.

Eftir slys sem fellur undir tryggingarverndina bætum við fyrir kostnað við leitar- eða björgunaraðgerðir björgunarsveita sem skipulagðar eru af hinu

opinbera eða einkaaðilum ef vanalegt er að taka gjald fyrir þær.

Þennan kostnað bætum við líka ef slysið var beinlínis yfirvofandi eða aðstæður bentu í raun til að það yrði.

Við bætum kostnað við flutning hins slasaða að fyrirmælum læknis á sjúkrahús eða sérhæft sjúkrahús.

Við bætum aukakostnað við heimferð hins slasaða þangað sem hann býr að staðaldri, ef aukakostnaðurinn hlýst af fyrirmælum læknis eða var óumflýjanlegur vegna eðlis meiðslanna.

Við fráfall af slysförum bætum við kostnað við flutning þangað sem hinn látni bjó síðast að staðaldri.

(2) Hæð greiðslu.

Hæð greiðslna er samtals takmörkuð við þá upphæð sem tilgreind er í tryggingarskírteininu. Ef annar bótaskyldur aðili kemur til bætum við aðeins þann kostnað sem eftir verður.

### § 3 Fjölskyldubætur

(1) Tegund og forsendur greiðslu

Á gildistíma slysátryggingarverndarinnar bjóðum við tryggingarvernd fyrir þá sem bætast í fjölskyldu hins tryggða, sem sagt maka og eigin börn, á tímabili sem nemur þremur mánuðum í senn frá giftingu eða fæðingu.

Ef þú tilkynnir okkur um giftinguna eða fæðinguna innan þriggja mánaða tímabilsins framlengist tryggingarverndin fyrir nýja fjölskyldumeðlimi um þrjú mánuði fyrir maka og um níu mánuði fyrir börn. Fyrir tryggingarvernd fjölskyldubóta gilda ákvæði Allianz AB UBR 2008; §2 (1) b) ee) (fimmfaldar örorkubætur) gildir ekki.

(2) Hæð greiðslu

Tryggingarupphæðir fyrir fjölskyldubætur fyrir hvern einstakling sem bætist við nema 60.000 EUR fyrir örorku 12.000 EUR við fráfall maka og 6.000 EUR við fráfall barns.

## Sérstakir skilmálar fyrir tryggingarvernd við afleiðingar stórmaurabits

### § 1 Hvað er tryggt til viðbótar?

Tryggingarverndin tekur líka til smits sem berst með stórmaurum (Zecken (Ixodidae))

### § 2 Hvaða sérreglur gilda um tryggingarhæfar bótagundir?

Samkvæmt lýsingunum í Almennu tryggingaskilmálunum á

- örorkubótum
- slysaörorkubótum
- biðtímabótum
- dánarbótum

hefjast frestirnir sem þar eru nefndir ekki við slysið (stórmaursbit), heldur fyrst við fyrstu greiningu læknis á smitinu.

### § 3 Hvaða sérreglur gilda um gjalddaga bótagunda við örorku?

(1) Áður en lækni meðferð er lokið er hægt að krefjast örorkubóta innan eins árs frá fyrstu smitgreiningu læknis (í stað innan eins árs frá slysi) aðeins allt að hæð umsaminnar upphæðar við fráfall.

(2) Þú og við höfum heimild til að láta lækni endurmeta örorkustigið árlega, lengst fram að þremur árum eftir fyrstu smitgreiningu lækni (í stað

innan þriggja ára frá slysi). Hjá börnum til loka 14. aldursárs framlengist þessi frestur frá þremur árum í fimm.

### **Sérstakir skilmálar fyrir bóluþættingartjón**

---

#### **§ 1 Hvað er tryggt til viðbótar?**

Tryggingarverndin tekur líka til bóluþættingartjóns vegna bóluþættingar gegn sýkingum. Bóluþættingartjón er heilsubrestur sem fer fram úr venjulegum viðbrögðum við bóluþættingu.

#### **§ 2 Hvaða sérreglur gilda um slystilvik?**

Bóluþætting gildir sem slystilvik í skilningi §1 (3) Allianz AB UBR 2008.